



DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL PRODUCTIVITY

IRAD signs a collaboration agreement with CDC

Pp. 2, 3



RÉTRO 2021

Développement de filières agricoles : l'IRAD revisite ses 60 ans de recherche sur le sorgho au Grand-Nord

P.7

TRANSFORMATION POST-AGRICOLE
l'IRAD outille les acteurs de la filière haricot

P. 4, 5



Publisher /

Directeur de publication
Dr. Noé WOIN

Deputy publisher / Directeur adjoint de publication
Dr. Francis NGOMÈ

Editorial Committee / Comité éditorial

M. Martin Nicaise TADONI
M. Sévérin BIKOBO BIKOBO
Dr. Eugène EHABE EJOLLE
Dr. Christopher SUH
Dr. Hortense MAFOUASSON APALA
Dr. ETCHU Kingsley AGBOR
Dr. Aimé Didier BEGOUDE BOYEGUENO

Managing editor / Directeur de la rédaction
Pierre AMOUGOU

Editorial staff / Rédaction
M. Félix DORÉ
M. Anne Diane MUAHA
Mme Marie Laure ETONG
Mme Françoise MBONO ONANA
M. Patrick Stéphane TAO
Mme FONYE Anita
KIDZERU Epse NYADZEKA
Mme Emmanuelle MBEZELE

Journal secretary / Secrétaire à la rédaction
M. Damien KIDAH

Collaboration / Collaboration
M. Rodrigue NGALAMO
Mme S. NGOUCHEME
AYUK AGBOR
Mme ADAMA FARIDA

Edition and desktop publishing / Édition et mise en page PAO
© Communication, Documentation and Archives Unit of IRAD



IRAD signs a collaboration agreement with CDC



Échange de documents entre les DG de la CDC et de l'IRAD.

It was during a solemn meeting co-chaired by the Chairmen of the Board of Directors of the two State bodies, Prof. NNANGA NGA for the first and Hope SONA EBAI for the second, on January 5, 2022 in Yaounde.

By Pierre AMOUGOU and Félix DORE, translated by Mme FONYE Anita Epse NYAMDZEKA

To improve production by increasing the area planted and modernizing the production system by using innovative technologies (quality and adapted seeds, fertilizers, appropriate pesticides), and to diversify production by introducing short-lived speculations such as maize, cassava and soybeans. These are, among others, the objectives of the collaboration agreement sealed in Yaounde by the Cameroon Development Corporation (CDC) and the Institute of Agricultural Research for Development (IRAD). The related documents were solemnly signed on January 5 by Franklin NGONI NJIE and Dr. Noé WOIN, respectively DG of CDC and DG of IRAD. In the presence of the Deputy General Directors (CDC

and IRAD), the Director in charge of Cooperation in the Ministry of Scientific Research and Innovation, Directors and others of the same rank, as well as some invited officials.

"This collaboration agreement that has been signed is very important for both structures, especially in terms of innovative technology exchange and diversification of production," said Dr. Noé WOIN. And Franklin NGONI NJIE indicated that the CDC has endured very difficult years with a socio-political impact that has been enormous on production. To meet this challenge, the DG emphasized, it is necessary to improve productivity by diversifying production in short-cycle crops. The partnership with IRAD is an opportunity especially since the Institute has proven researchers in the agricultural field. The performances of the Institute of Nkolbisson presented, to this effect, by the DG speak volumes: the production of more than 5,000,000 pre-germinated oil seeds in Dibamba, the mass production of improved basic seeds of priority crops for the improvement of food security and nutrition, the replication of a collection of 600 plantain suckers, among others. In his speech, the CDC DG regretted the

fact that the turnover of the company has recorded a free fall from 58 to 3 billion Cfa, for reasons related to the socio-political crisis in the North West and South West Regions. But, thanks to the constant support of the State, this figure has increased to 8 billion Cfa in 2019 and more than 12 billion Cfa in 2021. According to the manager, this is a significant performance, "even if the results are not yet really achieved," he concluded.

For the record, IRAD is a public institution of a scientific and technical nature, with a legal personality and financial autonomy. Its general mission is to respond to the concerns of agricultural development stakeholders throughout the national territory. And



Photo de famille.

the CDC is a public agro-industry in the South-West Region, the first employer in the country after the State,

and which is involved in the production of bananas, natural rubber, oil palm and many marginal crops.

Reactions

Dr. Noé WOIN, DG de l'IRAD.

«Cette convention permet à l'IRAD de diffuser ses résultats auprès de la CDC»

À travers cette convention signée, l'IRAD va diffuser ses résultats auprès de son partenaire, la CDC. Et ces résultats consistent en le partage de matériel végétal de palmier à huile, de semences de vitro plants de bananier plantain, de jeunes plants greffés d'hévéa, et plusieurs autres spéculations, à savoir les cultures à court cycle telles que le maïs, le soja et le haricot. Ceci afin que la CDC diversifie davantage sa production, vu la crise



que ce partenaire de longue date de l'IRAD a traversé, depuis quelques années.

Franklin NGONI NJIE, DG de la CDC.

«Il faut un partenaire comme l'IRAD pour que la CDC améliore la productivité»

Le partenariat entre la CDC et l'IRAD date de depuis longtemps. Mais, la convention signée ce jour marque une étape très importante dans la vie de notre entreprise. Surtout, lorsqu'on considère que la société traverse d'énormes difficultés à cause de la crise sécuritaire dans les régions où la CDC est opérationnelle. Et pour relever ce défi, il faut améliorer la productivité. Il faut diversifier, surtout s'engager dans la production de certaines spéculations à court



cycle, et pour réussir à faire cela, il faut un partenaire stratégique comme l'IRAD pour la recherche.»

Pr. NNANGA NGA, PCA de l'IRAD.

«Nous sommes prêts à apporter des résultats dans la recherche»

Ce que je peux dire c'est que la recherche d'abord, et puis les résultats après. La CDC étant le deuxième employeur du Cameroun, et se joignant à l'IRAD qui est un mastodonte pour la recherche, je pense que nous sommes prêts. Et il y aura beaucoup de résultats, parce que l'IRAD à l'heure actuelle, dispose beaucoup de résultats en termes de recherche. Et comme l'a dit



mon confrère de la CDC, d'ici fin février, nous allons commencer.

Hope SONA EBAI, CDC Board Chairman.

«The partnership with IRAD is key»

"Many CDC workers who are on technical leave are hoping for the corporation to recover for them to begin work, thus the partnership with IRAD is key. Through research, the corporation to can get there. I am fully committed to use my last energy to support the collaboration so that at the end of the day, we can show that we can do it."



L'IRAD outille les acteurs de la filière haricot



Les participants en salle.

C'était au cours d'un atelier organisé par l'Institut de Nkolbisson que dirige le Dr Noé WOIN, le 13 janvier 2022 à Yaoundé.

Par Pierre AMOUGOU

En effet, selon le Dr. Hortense MAFOUASSON, Chef de Division de la Production Végétale (DPV) à l'IRAD, «une étude diagnostique a démontré que la malnutrition constitue un problème de santé publique au Cameroun et affecte surtout les groupes vulnérables que sont les enfants de moins de 5 ans, les femmes enceintes et les femmes qui allaitent». Pour pallier cette insuffisance nutritionnelle la coordonnatrice du projet

IRAD/CIAT (International Center for Tropical Agriculture)/PABRA (Pan-Africa Bean Research Alliance), l'Institut de Nkolbisson, à travers le projet qui a pour partenaires CIAT (International Center for Tropical Agriculture) et PABRA (Pan-Africa Bean Research Alliance) a organisé au profit d'une vingtaine d'acteurs de la filière légumineuse un atelier de formation sur la fabrication de nouveaux produits à base de haricot.

L'objectif du projet coordonné par Dr. MAFOUASSON est de contribuer à diversifier l'offre alimentaire et les sources de revenu par des nouveaux produits à base de haricot intéressant les couches vulnérables. D'après les organisateurs, ce séminaire de formation a pour objectifs

de : «promouvoir l'utilisation des produits et sous-produits transformés à base de haricot ; former les participants à la formulation et la fabrication des produits transformés à base de haricot (biscuits enrichies et infantiles ; et former les participants à la mise en place des petites et moyennes unités de production».

Concrètement, la formation qui avait pour cadre le Laboratoire de technologie agro-alimentaire était articulée sur 3 modules, à savoir : la formulation des biscuits et des farines infantiles ; l'analyse des coûts et compte d'exploitation ; et la formation pratique. Pour une implication de tous, les travaux y relatifs se sont déroulés dans un environnement interactif entre les apprenants et les personnes ressources.

Propos recueillis par Félix DORE

Chimène MFOUMOU EYI épouse EBENDENG, Cadre d'appui technique et scientifique à l'IRAD.

«Nous avons formé ces acteurs sur la transformation de haricot en biscuit pour lutter contre la malnutrition»

Nous avons tenu à organiser cet atelier de formation afin de réduire le taux de mal nutrition, qui affecte, selon la FAO, plus d'un milliard de personnes dans le monde. Au Cameroun 32% des enfants âgés de moins de 5 ans souffrent de malnutrition chronique modérée et de 13% sous sa forme sévère. C'est ainsi que nous avons jugé utile de former les acteurs sur la transformation de haricot, car ce dernier contient assez d'éléments nutritifs tels que le magnésium, le zinc, les protéines, le fer... capables de pallier le problème



de malnutrition.

Nous avons retenu le haricot afin de faire consommer aux populations la viande dans du biscuit que nous appelons scientifiquement la protéine. Bref, le haricot assure au maximum les besoins nutritifs journaliers des enfants, des femmes enceintes, des femmes qui allaitent et des malades de COVID-19. À l'issue de cet atelier, nous pouvons dire que l'objectif que nous nous sommes fixé a été atteint, car nous avons eu à outiller les acteurs (producteurs, transformateurs, vendeurs) ciblés.

Robert ETANDUM, retire Senior Warrant Officer.

“I can see how my dream will become true”

I have gotten a lot, I am very proud and grateful about the training because I can see how my dream will become true. I will see how I will help my population to consume their plantains that get bad in the farm's, the cassava had least they can transform to garri, I will help them to transform in another way by producing biscuit still of garri and only fufu, they can now to produce; first all I not doing this for my alone, I am going to train some youths, I will see, those who can be sterested, I will

garther them and train them how to do this think, so it not just me alone that is going to do it. Therefore I don't have enough ideas to embark on the transformation, but then as a holder of national diploma in agriculture, I intern to engage on farming and to produce much maize and beans after all the transformation process here to produce biscuits will not only depend on beans. I can buy beans now use other farm product that are already getting bad not well used like plantains cassava



and I can buy beans and still produce the biscuits, that is the essence of my training her.



Reine KOM, enseignante à la retraite.

«Je dis merci aux dirigeants de l'IRAD pour cette formation gratuite et riche»

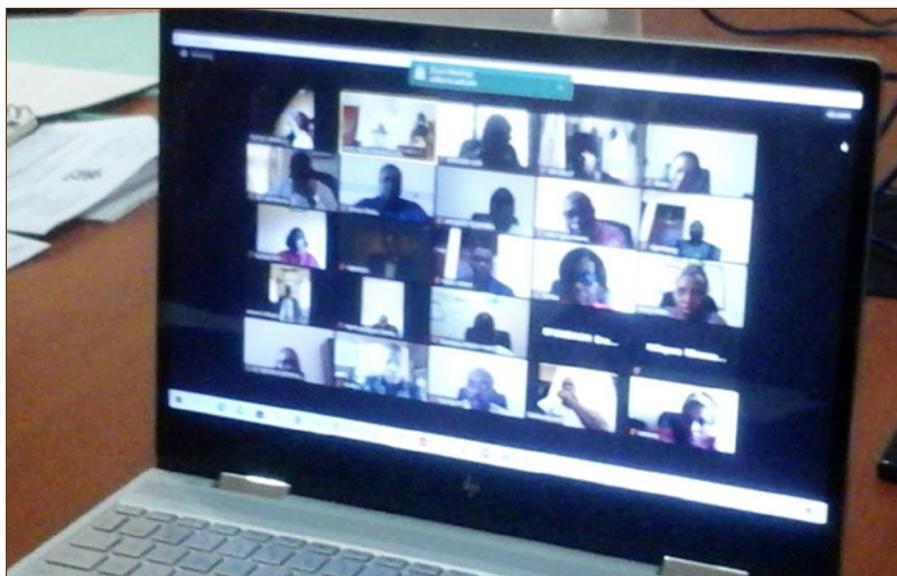
C'est une formation très bénéfique, car elle m'a permis d'apprendre comment transformer le haricot en biscuit. Et bien plus, je suis à mesure de transmettre ce savoir à mon entourage, celui de transformer le haricot en biscuit, en vue de contribuer à la lutte contre la malnutrition dans

notre pays. Je suis davantage motivée à étendre la superficie de mes plantations, afin de produire en grande quantité et qualité cette spéculation. Je dis merci aux dirigeants de l'IRAD pour cette formation gratuite et riche qu'il nous a donnée à travers cet atelier.

Janvier

Réunion de coordination élargie en visioconférence : le pari réussi de la Direction générale de l'IRAD

Après le lancement des travaux par le Directeur Général, Dr. Noé WOIN, les Chefs de Structure opérationnelle ont, le 28 janvier, à partir de leurs terminaux (ordinateurs, Smartphones...) déroulé leurs plans d'action dans le cadre de la mise en œuvre du projet de Plan de l'administration de l'IRAD pour l'exercice 2021. À tour de rôle les responsables de Centre de recherche agricole (CRA) ont, à partir de leurs structures respectives (Maroua dans l'Extrême-Nord pour la zone agroécologique I, Wakwa dans l'Adamaoua pour la zone II, Bambui dans le Nord-Ouest pour la zone III, Ekona dans le Sud-Ouest pour la zone IV et Mbalmayo dans le Centre pour la zone V), présenté leurs plans d'action pour 2021. Un exercice assorti



Sous la coordination du DG, les Chefs de Centre interviennent en ligne.

d'échanges pour des questions, observations et Suggestions, ainsi que des recommandations fermes du DG.

JERSI-Nord : les produits de l'IRAD en vitrine à Garoua

Du 16 au 18 décembre 2020, sous la présidence du gouverneur de la région du Nord, la foire promotionnelle des résultats de la recherche organisée par le MINRESI a permis à la Station régionale de Garoua d'exposer ses prouesses agricoles.

Plants d'anacarde, d'Artemisia, de raisin, d'agrumes, entre autres, différentes variétés de spéculations (sorgho, maïs, niébé, haricot, soja...) développées et adaptées au sol et au climat par l'IRAD que dirige Dr. Noé WOIN étaient en vitrine dans les stands réquisitionnés au cours de la 6^e édition des Journées d'Excellence de la Recherche et de l'Innovation pour la région du Nord (JERSI-No). À côté de ces semences améliorées, il y avait des produits



Des semences et produits alimentaires de l'IRAD exposés.

transformés par le laboratoire de technologie agroalimentaire.

Février

Développement de filières agricoles : l'IRAD revisite ses 60 ans de recherche sur le sorgho

Du 21 au 26 février 2021, une mission ayant à sa tête le Directeur général, Dr. Noé WOIN, était respectivement dans les régions du Nord et de l'Extrême-Nord pour faire le bilan et des projections en vue de poursuivre l'amélioration des variétés de cette spéculacion d'avenir, très porteuse pour les populations locales et l'économie nationale.

Au cours de cette descente, les 60 ans de recherche sur le sorgho ont été passés au scanner par des chercheurs (en activité et retraités) afin de fructifier les résultats obtenus au cours de ces décennies de recherche



Champ de sorgho de contre-saison en pleine production.

et d'échanger avec les différents acteurs (producteurs, commerçants, entrepreneurs, médias, chercheurs et étudiants) de la filière.

Development of the traditional pharmacopoeia: National Herbarium basking in the glow of Dr. Madeleine TCHUINTE

In a context marked by the search for endogenous solutions to fight against the COVID-19 pandemic in Cameroon, the Minister of Scientific Research and Innovation (MINRESI), during the 2021 Scientific kick-off, on February 24th in Yaounde, gave a prominent role to the IRAD Station specialized in botanical research. IRAD had presented ethnobotanist and forest ecologist, the inventory of the main achievements of the National Herbarium, in terms of plant biodiversity, informed and reassured the audience on the strong potential of Cameroon. It is a collection of 70,000 botanical specimens, 239 families, 1950 genera, 8,000 plant species, 120 nomenclatural types, 800 wood callus in the xylothea,

500 fruits in the carpothea, 100 flowers in the anthothea, 1,200 mounted pollen grains in the palynothea, 1,002 specimens that can be consulted on the Internet, more than 66,000 herbarium specimens, 8,500 plant species, 3,000 of which have at least one known use as fo-



Botanical varieties from the National Herbarium that reassure.

rest products (wood or non-wood).

Mars

Recherche productive et compétitive : le DG de l'IRAD donne des priorités aux chercheurs du CRA de Wakwa

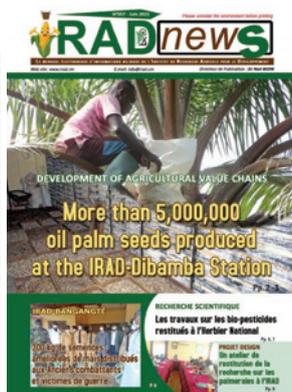


Le DG visite la pépinière de production des plants d'anacardier.

Le Directeur Général de l'IRAD, Dr. Noé WOIN a effectué une visite de travail, du 1er au 03 mars, dans la Structure opérationnelle de l'Institut sis à Ngaoundéré (région de l'Adamaoua). Priorité donnée aux productions bovine, porcine, apicole, aquacole et la volaille. D'après le Dr.

Noé WOIN, cette visite avait pour objectif de toucher du doigt les difficultés rencontrées sur le terrain par les chercheurs et surtout recadrer les uns et les autres pour une recherche productive et compétitive. Accompagné de chercheurs seniors, experts en productions animale et halieu-

rique (Dr. Thomas DONGMO et Dr. Steve SULEM YONG), le DG a décliné les axes prioritaires de l'Institut, bras séculier de l'État en matière de développement agricole susceptibles de répondre à la politique import-substitution.



Avril

Combating the resurgence of COVID-19: IRAD screens its personnel

In this regard, two screening campaigns were organized by the Director General, Dr. Noé WOIN at the Institute's health Centre on 12 and 19 April. "Health first", says a popular adage. And to keep its staff in good health, the General Management of the Nkolbisson Institute spares no effort. Thus, in addition to the strict observance of barrier measures against the COVID19 pandemic, the IRAD manager has organized a vast free screening campaign at the Institute's health Centre. To carry out this operation, precautions were taken, including washing hands with soap and water and wearing of masks. According to the HRD, more than 90% of the staff participated in this operation, including the staff of the General Management, the National Herbarium and the IRAD Mbalmayo



MINSANTE staff in action.

Centre. This result was achieved with the collaboration of MINSANTE staff.

The positive cases were entirely taken care of by IRAD.

Lutte contre l'insécurité alimentaire : IRAD distribue plus de 10 tonnes de semences améliorées à Bibémi

La cérémonie solennelle présidée par le Sous-préfet de l'arrondissement de Bibémi (région du Nord), Ousman MAHAMAT TAHER, a eu lieu le 20 avril. 03 t de noix de cajou (soit 4 500 ha de terres), 3 t de sorgho (soit 200 ha de terres), 03 t de maïs (soit 150 ha de terres) et 1,5 t de soja (soit 50 ha de terres). Ce qui fait environ 5000 ha d'ensemencement au total pour ces 10,5 t de semences à haut potentiel de rendement et résistantes aux maladies de culture ainsi qu'aux aléas climatiques ont été gratuitement offerts aux populations de l'arrondissement de Bibémi. L'Institut que dirige Dr. Noé WOIN a ainsi permis à ces potentiels producteurs de démarrer la campagne agricole 2021 à l'abri des semences tout-venants au résultat généralement incertain.



Les bénéficiaires reçoivent leur manne agricole.

Mai

Controlling cassava viral diseases: IRAD presents Cameroon's action plan in Yaounde

During the workshop chaired by the Director General of IRAD, Dr. Noé WOIN, on 18 May. According to DG, "IRAD is involved in several projects and programmes to improve cassava productivity and fight against viral diseases". These include the Central and West African Viral Epidemiology for Food Security (WAVE) programme, based in Abidjan (Côte d'Ivoire). Indeed, through the WAVE programme supported by the Bill & Melinda Gates Foundation (USA) and Foreign, Commonwealth, Development and Organization (UK) the IRAD biotechnology laboratory will be equipped with molecular biology tools necessary for the characterization of plants, viruses and other plant pathogens. The action plan presented in Yaounde is based on the results of this fruitful research by the institute, which is the secular arm of



Solemn launch of the work by the Director General.

the State in the field of agricultural development. For food security reasons, the WAVE programme focuses

on the control of cassava mosaic disease and the prevention of cassava brown streak disease.

Lutte contre l'insécurité alimentaire : l'IRAD distribue 8,5 t de semences améliorées à 50 organisations paysannes de Figuil

La cérémonie présidée par Mme le Sous-préfet de cette localité du Nord, Soureya ADDA SOURATOU, s'est tenue le 27 mai. «03 t de riz de bas fond (superficie de 150 ha), 01 tonne de sorgho pluvial (superficie de 50 ha), 01 t du Muskwaru ou sorgho de contresaison (superficie de 50), 03 t de maïs (superficie de 150 ha) et 500 kg de semences d'anacardier (superficie de 50 000 ha)». Soit environ 50 400 ha d'ensemencement pour les 8,5 t de cultures à fort potentiel de rendement et résistantes aux maladies et aux aléas climatiques gratuitement distribuées aux producteurs. Un matériel végétal de qualité avérée qui a permis aux populations bénéficiaires du dé-



Les responsables d'associations paysannes reçoivent des semences

partement du Mayo Louti de démar-
rer la campagne agricole 2021 sous

de meilleurs auspices.

Juin

Development of agricultural value chains: more than 5,000,000 palm oil seeds produced at the IRAD-Dibamba Station

Good performance accomplished by the Institute led by Dr. Noé WOIN, thanks to the support of the AfDB in Cameroon, the recruitment of new researchers by the State and good governance, during the past years. IRAD has rarely accomplished such a high level of performance in the development of the palm oil sector, through its specialised agricultural research Station on palm oil in Dibamba. However, thanks to the support of the AfDB, the activities of IRAD researchers have made it possible to provide more than 5,000,000 (more than 25,000 ha of Palm groves, for 200 germinated seeds per ha and an average of 5,000 assisted fertilization bunches harvested) 100% Te-



Seed storage warehouse full to bursting.

nera seeds (with the possibility of going further).

Recherche scientifique : les travaux sur les bio-pesticides restitués à l'Herbier National

Au cours de l'atelier placé sous le thème : "Les bio-pesticides au Cameroun", le 17 juin, l'IRAD a présenté les travaux de recherche menés sur les organismes vivants ou dérivés composés de molécules naturelles (biopesticides) dans les 8 régions du Cameroun. Une initiative qui va en droite ligne avec la politique du gouvernement axée sur la recherche des solutions endogènes de lutte contre le COVID19. Tant est si vrai que cette pandémie a impacté non seulement les vies mais aussi l'économie, avec pour conséquence la fermeture des frontières. Pour pallier cette situation, le gouvernement, à travers l'IRAD et sa succursale (Herbier National), estime qu'il



Photo de famille .

faut trouver une solution endogène à partir des plantes locales.

Juillet

Mbé : l'IRAD offre 80 000 plants d'anacardier et d'Acacia senegal aux organisations paysannes et GIC

60 000 plants (soit 600 ha de terres) d'anacardier et 20 000 plants (soit plus de 50 ha de terres) d'Acacia senegal (gomme arabique). Voilà, le nombre de plants (semences améliorées) des deux spéculations en promotion depuis quelque temps que l'IRAD que manage le Dr. Noé WOIN a, le 10 juillet, gracieusement distribué à 25 organisations paysannes et groupes d'initiative commune (GIC) de Mbé, dans

le département de la Vina (région de l'Adamaoua). C'était dans le cadre du précieux projet de production et distribution des plants des deux cultures de rente qui ont bénéficié d'une dotation spéciale du président de la République, Paul BIYA.



Photo de famille après remise des plants.

Production et distribution des plants d'Artemisia : l'IRAD félicité et encouragé par l'AUF à Yaoundé

À l'occasion de la remise à la Directrice régionale de l'organe francophone d'un important lot de produits de la plante qui lutte contre la Covid-19 et le palu par l'Institut que dirige Dr. Noé WOIN, le 13 juillet. 205 plants, 10 sachets d'infusettes (200 au total) et 50 sachets de tisane. Voilà la composition des produits d'Artemisia qu'Aïda SYWONYU, Directrice régionale de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) pour l'Afrique centrale et les Grands lacs a solennellement reçu, dans ses locaux à Yaoundé, le 13 juillet, de l'Institut managé par le Dr. Noé WOIN. «*Je suis très*

contente de voir qu'à travers un projet qui a été soutenu par l'AUF, l'IRAD a prouvé qu'il est capable à la fois de soumissionner un projet et de le mener jusqu'à son terme», a exprimé Mme SYWONYU. Non sans souhaiter la continuation et surtout la pérennisation des fructueux résultats obtenus par les chercheurs de l'IRAD.



Remise des plants et tisanes d'Artemisia à la DR de l'AUF.

Exercice budgétaire 2020 : le CA valide les comptes de la Direction Générale

À l'invitation de son Président, le Pr. NNANGA NGA, le Conseil d'Administration (CA) de l'IRAD a tenu sa 45^e Session ordinaire à l'hôtel MontFebé de Yaoundé, le 28 juillet. Les points inscrits à l'ordre du jour étaient consacrés essentiellement à l'examen et à la validation des comptes de l'exercice budgétaire 2020. Dans un climat serein et convivial, le DG, Dr. Noé WOIN, qu'assistait le DGA, Dr. Francis Emmanuel NGOME AJEBESONE, a présenté l'exposé des motifs relatifs au Rapport annuel de performance et aux états financiers de l'exercice budgétaires 2020. Après examen desdits documents, le

Conseil d'Administration a, tour à tour, approuvé le Rapport annuel de performance, le Compte administratif, le Compte de gestion matières, le Rapport sur l'exécution du budget et le Compte de gestion. Le bien-être des employés étant la quête permanente du top management de l'Institut bras séculier de l'État en matière de développement agricole, au cours de ces assises, une résolution a été prise dans le sens de



Les Administrateurs en pleins travaux.

l'encadrement juridique des appuis pour l'organisation des obsèques des personnels décédés en service à l'IRAD.

Août

Agricultural innovation: IRAD tests organic cotton in the Grand-Nord

An alternative found by the institute managed by Dr. Noé WOIN, to involve vulnerable groups in the production value chain of this cash crop and guarantee the fair cotton concept. In partnership with the German International Development Cooperation Agency (GIZ), the government, through the Institute of Agricultural Research for Development (IRAD), has been experimenting the cultivation of organic cotton for some time. IRAD's objective is to free small farmers from their dependence on access to input credit from the Cotton Development Company (SO-DECOTON).

This practice discriminates against a large part of the rural population that does not benefit from input credit, especially young people and women.



Experimental plot in IRAD-Toubo (North).

This project aims to experiment and evaluate different technical itineraries for the production of organic cot-

ton in the Cameroonian context in order to disseminate it to potential producers.

Avancement en grade : la Commission ad hoc examine les candidatures des chercheurs de l'IRAD

Les travaux de l'instance d'évaluation présidés par le DG de l'Institut de Nkolbisson, Dr. Noé WOIN, se sont tenus à Yaoundé, les 10 et 11 août. 43 candidats pour le passage du grade d'Attaché à celui de Chargé de recherche (soit 90%), 03 candidats pour le passage du grade de Chargé à celui de Maître de recherche (soit 6%) et 02 candidats pour le grade de Maître à celui de Directeur de recherche (soit 4%). Au total 48 dossiers sur lesquels ont planché, les membres (17) de la Commission ad hoc d'évaluation des chercheurs de l'IRAD, sous la présidence du DG, Dr. Noé WOIN. Pour un processus d'avancement en grade crédible, le DG a prescrit aux membres de la Commission d'évaluer "la qualité



L'ouverture solennelle des travaux par le DG, Dr. Noé WOIN.

des travaux par domaine conformément aux dispositions de la décision

du 25 mai 2021 de Mme le MINRESI, Dr. Madeleine TCHUINTE".

Septembre

Development of plant material: Wheat, organic cotton, yam, cassava, rice and sorghum variety trials provide reassurance

From 5 to 10 September, a General Management mission visited with satisfaction the operational structures of IRAD in Meiganga, Wakwa, Mbé and Touboro in the midst of research work for the current season.

For 5 days, a General Management mission led by the DGA of the IRAD, Dr Francis Emmanuel NGOME AJEBESONE, visited the Far North of Cameroon for a monitoring and evaluation of activities relating to varietal trial fields (wheat, organic cotton, Nerica rice, cassava, yam, dualpurpose sorghum, maize, etc.) in some Operational Structures of the Agroecological Zones I and II, which are currently being implemented. The main objective of this visit initiated by the DG of IRAD, Dr. Noé WOIN, was to visit some of the Antennas, to appreciate and sustain the activities carried out there as well as to identify the pro-



Parcelle d'essai de riz Nerica 3 à Mbé.

blems encountered. At the end of the mission, it was clear that the results in the field augur well for the future in the continuation of research on

trials (wheat, rice, organic cotton, yams, dualpurpose sorghum, maize, etc.) that are underway here and there.

Conservation durable de la biodiversité : l'IRAD et la NHPC mutualisent leurs efforts pour les ressources de Nachtigal

À cet effet, un atelier de restitution des résultats d'une étude menée par la SSRB/HNC a, sous le patronage du DG de l'Institut de Nkolbisson, le Dr. Noé WOIN, été organisé le 23 septembre à Yaoundé. La rencontre placée sous le thème «*Pérennisation et valorisation des espèces de plantes issues du chanter de Nachtigal Hydro Power Company (NHPC)*» s'inscrivait dans le cadre de la Convention signée, en 2019, entre l'IRAD et le consortium chargé de construire le barrage de Nachtigal, en amont du fleuve de la Sanaga. Il était question de restituer aux partenaires, et plus singulièrement la société NHPC, les résultats des enquêtes menées par les chercheurs de la Station Spécialisée de Recherche Botanique/Herbier National du Cameroun (SSRB/HNC), Structure



Réunion de restitution à l'IRAD..

opérationnelle de l'IRAD conduite par le Pr. Jean Lagarde BETTI.

Octobre

JERSIC 2021 : les prouesses de la recherche et le dynamisme de l'IRAD sous le feu des projecteurs



Du matériel végétal et animal en vitrine.

C'était à l'ouverture de la 7^e édition de la manifestation biennale organisée par le MINRESI et présidée par Mme le Secrétaire général dudit ministère, le Dr. Rebecca Madeleine EBELLÉ ETAMÈ, le 27 octobre à Yaoundé. Comme par le passé, l'institut bras séculier de l'État en matière de développement agropastoral a mis en vitrine toutes les

prouesses de sa recherche de ces dernières années.

Il s'agit du précieux matériel végétal et animal très diversifié et à fort potentiel de rendement. Sans oublier des produits de transformation post-récolte qui ont donné lieu à une dégustation très appréciée par Mme Rebecca Madeleine EBELLÉ ETAMÈ et la forte délégation qui

l'accompagnait. Notamment le thé à base de l'Artemisia qui fait partie des solutions endogènes développées dans la lutte contre le paludisme et la COVID-19, le café IRAD, le jus de gingembre et de curcuma, les yaourts et les frites de pomme de terre. Des produits très appréciés et sollicités

par des visiteurs émerveillés. Ce qui confirme l'expertise avérée de l'Institut de référence de Nkolbisson. L'événement qui avait pour thème : «*Recherche scientifique, levier de la transformation structurelle de l'économie du Cameroun en contexte de la pandémie de la COVID-19*» s'est tenu du 27 au 29 au Campus de l'IRAD à Nkolbisson.

Droit de vote : le personnel de l'IRAD élit ses délégués

Conformément à l'arrêté du ministère du Travail et de la Sécurité sociale (MINTSS) du 14 juillet 2021 fixant la date des élections des délégués du personnel et le démarrage de la campagne électorale, l'IRAD que conduit le Dr. Noé WOIN n'a pas dérogé à la règle. En date du 27 octobre, à l'instar des autres «*établissements publics ou privés, laïcs ou religieux, civils ou militaires, installés sur l'ensemble du territoire national où sont habituellement occupés au moins 20 personnes travailleurs relevant du Code de travail*», l'IRAD a organisé les élections des délégués du personnel dans ses 16 Structures Opérationnelles éligibles. En toute liberté et conviction, les personnels contractuels et décisionnaires de l'Institut ont choisi leurs porte-paroles



Le personnel vote à la Direction Générale.

au sein de l'entreprise pour les deux prochaines années.

Novembre

Strengthening agricultural systems in Central Africa: IRAD, PRASAC's strategic partner

In this regard, the results of the Cassava Project piloted by the UEAC Specialised Institute headed by Dr. Grégoire BANI were made public at the proceedings room of the Cameroon Institute headed by Dr. Noé WOIN, who is also the Board Chairman of PRASAC, on 18 and 19 November 2021. With the financial support of the EU and BDEAC.

For the sake of food security in the Central African sub-region, leaders are sparing no action synergies. It is from this clear political will that the project "Sustainable cassava production in Central Africa and market integration" was born in 2007, and was the purpose of a workshop in Yaoundé.

The project's main objectives are: "Knowledge and development of locally grown cassava varieties, knowledge and improvement of cassava cultivation practices, control of diseases and pests, study of uses and markets to improve the quality of cassava products,



The DG of IRAD receives important documents from DG of PRASAC.

technical capacity building and research on cassava in the CEMAC zone". These are the main results of the researchers mobilised for the project fo-

cused on "Sustainable cassava production in Central Africa and integration into the market", at the end of 8 years of hard work in the field.

Développement agricole : l'IRAD intensifie le développement du sorgho à double usage au Grand-Nord

L'Institut que manage le Dr. Noé WOIN densifie, depuis quelques années, la recherche sur la variété de sorgho dont les graines sont destinées à l'alimentation humaine et les résidus de récolte à l'alimentation animale, dans la zone soudano-sahélienne. En effet, pour consolider la sécurité et l'auto-suffisance alimentaires au Cameroun et dans la sous-région Afrique centrale, le gouvernement, à travers son bras séculier l'IRAD, ne ménage aucune piste de recherche scientifique durable. C'est ainsi que depuis 2015, l'Institut de Nkolbisson mène des essais sur la performance agronomique du sorgho à double usage dans la zone soudano sahélienne du pays, comprenant les deux régions de l'Extrême-Nord et du Nord. Sorgho à double



Champ semencier de sorgho à double usage à IRAD-Toubooro .

usage parce que ses graines sont destinées à l'alimentation humaine et les

résidus de la récolte à l'alimentation du bétail.

Décembre

Recherche sur le palmier à huile : les Administrateurs de l'IRAD satisfaits de la performance de la Direction Générale

Au terme d'une visite de terrain conduite par le PCA, le Pr. NNANGA NGA, à la SSRPH de la Dibamba (Région du Littoral), le 02 décembre 2021. En présence du DG de l'Institut de Nkolbisson, le Dr. Noé WOIN. En prélude au Conseil d'Administration de l'IRAD, le 3 décembre à Édéa, loin de leurs bureaux douille, les administrateurs en tenue de champ (bottes, combinaison et casque) ont, la veille, effectué une descente sur le site de la structure de l'institut, spécialisée de la recherche sur le palmier à huile dans la localité de la Dibamba, afin de prendre le pouls des activités ainsi que les difficultés rencontrées au quotidien par les chercheurs. Les Administrateurs ont été édifiés sur le processus d'identification des géniteurs, le rabattage, l'élagage, le nettoyage des parcelles, la fertilisation des géniteurs, la pollinisation assistée, le pesé des régimes après cueillette, l'épilage et le dépulpage des noix, la fermentation, le séchage, le nettoyage des noix, le stockage et la conservation des semences (graines sèches), la production des plants et plantules... La visite de travail s'est achevée



Visite des parcelles de palmier à huile par les Administrateurs.

par une descente sur des parcelles de palmiers à huile bien entretenues et dont les récoltes ont, avec le soutien de la Banque Africaine de Développement (BAD) à travers le Projet de Développement des Chaînes de Valeur Agricoles (PD-CVA),

boosté la production des semences. Soit plus de 5 000 000 de graines prégermées pour plus de 25 000 ha de palmeraie à créer. Satisfait de cette performance sans précédent, le Conseil a exprimé ses vives félicitations à la Direction Générale.

2022 Budget Year: The Performance Plan and Programme Budget adopted by the Board of Directors

During the 46th Ordinary Session of this body chaired by Prof. NNANGA NGA, the Board expressed its congratulations and encouragement to the General Management led by Dr. Noé WOIN, on 03 December 2021 in Edea.

The draft Performance Plan of the Institute of Agricultural Research for Development (IRAD) for the year 2021 was unanimously adopted by the members of the Board of Directors during the 46th Ordinary Session, chaired by Prof. NNANGA NGA. In addition to the Administration Performance Plan, the Programme Budget (balanced in revenue and expenditure at the sum of 7,069,872,000 FCFA) of the Nkolbisson Institute for the year 2022 and the Minutes of the 45th Session were adopted by the Board. At the end of the proceedings, the Board expressed its sincere congratulations and encouragement



The Board members examine the documents presented.

to the General Management for the clarity and relevance of the presentations as

well as the quality of the documents presented.

LIBELLÉ DU PROJET	ACTIVITÉS EN COURS	STRUCTURES
<p>PD-CVA/filières palmier à huile, banane plantain et ananas.</p>	<p>À la Station spécialisée de recherche agricole sur le palmier à huile IRAD-Dibamba, l'accent est mis sur nombre d'activités, à savoir :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réhabilitation des champs semenciers de palmier à huile par l'entretien des pistes, des parcelles (élagage, rabattage, rotobroyage, gyrobroyage, etc.) - Mise en service des géniteurs et entretien des plateformes - Ensachage des inflorescences mâles (type Pisifera) et récolte du pollen - Ensachage des inflorescences femelles (type Dura) et pratique de fécondations assistées - Récolte et traitement des régimes issus de la fécondation assistée (régimes effruités, déulpés) et finition de graines - Constitution et transmission des lots de graines au germeoir pour la production des graines pré-germées afin de satisfaire une demande croissante. <p>À la Station de Njombé, les activités portent sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Préparation de terrain (défrichage et dessouchage) pour la mise en place de nouvelles parcelles avec des rejets d'ananas sélectionnés dans les 02 parcelles semencières (variétés Cayenne, Lisse et Spanish) - Travaux d'entretien de la parcelle de la collection d'ananas (147 accessions issues de prospection/collecte dans les Régions du Littoral, Centre et Sud) - Entretien d'un parc de 6ha de de banane-plantain (variétés Bâtard, Big Ebanga et French Clair) pour fourniture de matériel végétal de qualité supérieure destiné à la production prodigieuse de vitro plants. 	<p>SSRAPAH Dibamba (Littoral)</p> <p>SPRA Njombé (Littoral)</p>
<p>Production et distribution des plants d'anacardier et d'Acacia senegal</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Est : RAS - Extrême-Nord : RAS. - Nord : Phase de la collecte des noix de cajou pour préparer la production et la distribution des plants d'anacardier et d'Acacia senegal pour le compte de la campagne 2022. - Adamaoua : RAS. 	<p>SPRA Bertoua (Est)</p> <p>CRA-Maroua (Extrême-Nord)</p> <p>SPRA Garoua (Nord)</p> <p>CRA Wakwa (Adamaoua)</p>
<p>Projet d'expérimentation du coton bio</p>	<p>Phase de traitement des données après récolte dans les 6 sites du Nord et de l'Extrême-Nord.</p>	<p>Makébi, Sirlawé et Meskine (Extrême-Nord)</p> <p>Guider, Sanguéré et Touboro (Nord)</p>